



# ECOVACS GOAT G1

**Lietošanas rokasgrāmata**

## Originālā instrukcija

### SVARĪGI!

## RŪPĪGI IZLASIET PIRMS LIETOŠANAS UZGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

Rūpīgi izlasiet norādījumus. Pārliecinieties, vai saprotat norādījumus, un iepazīstieties ar vadības ierīcēm un pareizāku ierīces izmantošanu. Ņemiet vērā, ka varat samazināt risku, ievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un brīdinājumus, bet nevarat novērst visus riskus.

Zāliena pļaušanas robotam (turpmāk tekstā saukts par “GOAT”) ir vairāki iebūvētie drošības sensori, tomēr drošības riski joprojām pastāv.

Visi nenovērstie riski ir aprakstīti vai norādīti šajā rokasgrāmatā.

Paredzētā lietojuma apraksts. Intelīgentie zāliena pļāvēji galvenokārt tiek izmantoti zāles pļaušanai, it īpaši parkos, privātmāju zālienos un futbola laukumos.

Mašīnām, ko izmanto sabiedriskās vietās, ap mašīnas darba zonu ir jānovieto brīdinājuma zīmes. Tajās jābūt redzamam tālāk norādītajam tekstam. **BRĪDINĀJUMS!** Automātiskais zāles pļāvējs!

Turieties tālāk no mašīnas! Uzraugiet bērnus!

NEVEICIET pļāvēju pārveidi paša spēkiem. Pārveide var ietekmēt pļāvēja darbības, radīt nopietnas traumas un/vai bojājumus vai atcelt ierobežoto garantiju. Izmantojiet tikai

Ecovacs apstiprinātas detaļas un piederumus.

### **BRĪDINĀJUMS!**

Nekad neļaujiet ierīci lietot bērniem, personām ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, vai personām, kuras nav iepazīnušās ar šiem norādījumiem, jo vietējie noteikumi var ierobežot lietotāja vecumu.

Izvairieties no mašīnas un tās perifēro iekārtu izmantošanas sliktos laikapstākļos, it īpaši tad, kad pastāv zibens risks.

Pirms katras pļaušanas sesijas pārbaudiet, vai visas pļāvēja detaļas darbojas normāli.

Periodiski pārbaudiet mašīnas darbības zonu un noņemiet visus akmeņus, zarus, vadus, kaulus un citus svešķermeņus.

NEKAD neļaujiet bērniem pieskarties barošanas blokam, uzlādes stacijai, nažiem, akumulatora nodalījumam un jebkurām citām daļām ar atstarpēm, piemēram, riteņiem.

### **BRĪDINĀJUMS!**

Nekad neizmantojiet mašīnu un/vai tās perifērās iekārtas ar bojātiem aizsargiem un aizsegumiem vai bez drošības ierīcēm un tad, ja bojāts vai nodilis vads.

Turieties tālāk no rotējošajiem nažiem! NELIECIET rokas un kājas zem rotējošajiem nažiem un to blakus tiem.

Darbības laikā uzturiet drošu attālumu no zāles plāvēja.

Nepārsverieties. Vienmēr saglabājiet līdzsvaru un vienmēr slīpumā stāviet ar abām kājām. Ejiet, nekad neskrieniet, kad darbojas mašīna un tās perifērās iekārtas.

## **BRĪDINĀJUMS!**

Nekad neļaujiet bērniem rotaļāties mašīnas tuvumā un rotaļāties ar to, kad tā darbojas.

## **BRĪDINĀJUMS!**

NEPIESKARIETIES kustīgajām bīstamajām detaļām, pirms tās pilnībā apstājas.

## **BRĪDINĀJUMS!**

Akumulatora uzlādei lietojiet tikai kopā ar šo ierīci (CH2203) piegādāto atvienojamo uzlādes bloku.

Šajā ierīcē ir akumulators, kuru nomaiņu var veikt tikai apmācītas personas.

### **Droša lietošana**

Nepievienojiet bojātu vadu pie strāvas padeves un nepieskarieties bojātajam vadam, pirms tas ir atvienots no strāvas padeves, jo bojāts vads var radīt saskari ar vadiem bez izolācijas, kuros ir spriegums. Novietojiet pagarinātājus tālāk no kustīgajām bīstamajām daļām, lai izvairītos no vada bojājumiem, kas var izraisīt saskari ar vadiem bez izolācijas, kuros ir spriegums. Mašīnu un/vai tās perifērās iekārtas pievienojiet tikai pie strāvas pade-

ves ķēdes, kas aizsargāta ar noplūdes strāvas ierīci (RCD) ar atslēgšanas strāvu, kas nepārsniedz 30 mA.

Atvienojiet strāvas padevi no strāvas kontaktligzdas un pēc tam veiciet attīšanos, ja strāvas vads vai pagarinātājs izmantošanas laikā ir bojāts vai savīts. Lai izvairītos no apdraudējuma, darbības laikā labāk velciet aiz kontaktdakšas, nevis aiz vada. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu un ļaujiet apmācītiem profesionāļiem remontēt vai nomainīt vadu.

Izmantojiet ECOVACS izgatavotu pagarinātāju. Ja rodas kādas problēmas, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

Ja STRĀVAS VADS ir bojāts, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā apkalpes pārstāvim vai atbilstoši kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.

Kad plāvējā dzirdama normām neatbilstoša skaņa vai tiek atskaņota trauksme, vienreiz nospiediet pogu STOP.

Ja rodas elektrolīta noplūde, skalojiet ar ūdeni vai neitralizējošu līdzekli, lūdziet medicīnisko palīdzību, ja tas nokļūst acīs utt.

Ja konstatējat normām neatbilstošas vibrācijas, restartējiet plāvēju. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

## **Kad izmantojat plāvēju ar manuālo vadību, vienmēr uzvelciet izturīgus apavus un garas bikses.**

Papildu pasākumi, kas jāievēro, izmantojot manuālo vadību

- a) Pļaujiet tikai dienas laikā un labā dabīgajā apgaismojumā.
- b) Izvairieties no mašīnas lietošanas mitrā zālē.
- c) Nelietojiet mašīnu, ar basām kājām un atvērtos apavos. Vienmēr uzvelciet izturīgus apavus un garas bikses.
- d) Vienmēr slīpumā stāviet ar abām kājām.
- e) Rīkojieties īpaši piesardzīgi, kad pārvietojat mašīnu atpakaļgaitā virzienā pret sevi.
- f) Vienmēr ieslēdziet motoru atbilstoši norādījumiem ar kājām pietiekami tālu no nažiem.

## **Eiropas Savienības atbilstības paziņojums**

### **Informācija lietotājiem par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu iznīcināšanu**



Šis simbols uz izstrādājuma vai uz tā iepakojuma norāda, ka nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst jaukt ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lietotāja pienākums ir pareizi likvidēt nolietotās iekārtas, tās atgriežot tam paredzētajos savākšanas punktos.

Šī izstrādājuma pareiza izmešana var palīdzēt ekonomēt vērtīgos resursus un novērst potenciālu negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību, kas pretējā gadījumā var rasties no nepareizas atkritumu apsaimniekošanas.

Lietotās ierīces atgriešanai izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura izstrādājums ir iegādāts; šis process ir bezmaksas. Sazinieties ar savu vietējo varas iestādi, lai iegūtu detaļzētāku informāciju par tuvāko savākšanas vietu.

Nepareizi likvidējot šos atkritumus, var tikt piemērots sods atbilstoši valsts likumiem.

## Informācija par nolietotu akumulatoru/bateriju likvidēšanu



Šis simbols nozīmē, ka baterijas un akumulatorus pēc to kalpošanas laika beigām nedrīkst sajaukt ar nešķīrotiem sadzīves atkritumiem. Jūsu iesaiste ir būtiska procesā samazināt bateriju un akumulatoru ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai pareizāk pārstrādātu, šo izstrādājumu, baterijas vai akumulatorus, ko tas ietver, varat atgriezt piegādātājam vai tam paredzētajā savākšanas vietā; šāds process ir bezmaksas.

Šī izstrādājuma pareiza izmešana var palīdzēt ekonomēt vērtīgos resursus un novērst potenciālu negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību, kas pretējā gadījumā var rasties no nepareizas atkritumu apsaimniekošanas.

Nepareizi likvidējot šos atkritumus, var tikt piemērots sods atbilstoši valsts likumiem.

Pieejama atsevišķa nolietoto bateriju un akumulatoru savākšanas sistēma.

Likvidējiet baterijas un akumulatorus pareizi vietējā atkritumu savākšanas/pārstrādes centrā.

## Direktīva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (RoHS)

Ar šo Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. paziņo, ka viss izstrādājums, ieskaitot daļas (kabeļus, vadus utt.), atbilst RoHS direktīvas 2011/65/ES un grozītās Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2015/863 ierobežojumu prasībām par noteiktu bīstamu vielu izmantošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (“RoHS direktīvas pārstrādātā redakcija” vai “RoHS 2.0”).

## Radioiekārtu direktīva

Ar šo Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. paziņo, ka šajā sadaļā minētais izstrādājums atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES svarīgajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

## Direktīva par mašīnām

Ar šo Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. paziņo, ka šajā sadaļā minētais izstrādājums atbilst Direktīvas 2006/42/ES par mašīnām svarīgajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

## Pilnvarotais pārstāvis Eiropā:



ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Diseldorfa | Vācija

Ar šo Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. paziņo, ka izstrādājums atbilst RoHS direktīvas 2011/65/ES un grozītās Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2015/863,

Radioiekārtu direktīvas 2014/ 53/ES un Direktīvas par mašīnām 2006/42/EK svarīgajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Atbilstības deklarāciju var skatīt šādā adresē: <https://www.ecovacs.com/global/compliance> .

## Apvienotās Karalistes atbilstības paziņojums

**Informācija lietotājiem par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu iznīcināšanu**



Šis simbols uz izstrādājuma vai uz tā iepakojuma norāda, ka nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst jaukt ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lietotāja pienākums ir pareizi likvidēt nolietotās iekārtas, tās atgriežot tam paredzētajos savākšanas punktos.

Šī izstrādājuma pareiza izmešana var palīdzēt ekonomēt vērtīgos resursus un novērst potenciālu negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību, kas pretējā gadījumā var rasties no nepareizas atkritumu apsaimniekošanas.

Lietotās ierīces atgriešanai izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura izstrādājums ir iegādāts; šis process ir bezmaksas. Sazinieties ar savu vietējo varas iestādi, lai iegūtu detaļzētāku informāciju par tuvāko savākšanas vietu.

Nepareizi likvidējot šos atkritumus, var tikt piemērots sods atbilstoši valsts likumiem.

### Informācija par nolietotu akumulatoru/bateriju likvidēšanu



Šis simbols nozīmē, ka baterijas un akumulatorus pēc to kalpošanas laika beigām nedrīkst sajaukt ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Jūsu iesaiste ir būtiska procesā samazināt bateriju un akumulatoru ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai pareizāk pārstrādātu, šo izstrādājumu, baterijas vai akumulatorus, ko tas ietver, varat atgriezt piegādātājam vai tam paredzētajā savākšanas vietā; šāds process ir bezmaksas.

Šī izstrādājuma pareiza izmešana var palīdzēt ekonomēt vērtīgos resursus un novērst potenciālu negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību, kas pretējā gadījumā var rasties no nepareizas atkritumu apsaimniekošanas.

Nepareizi likvidējot šos atkritumus, var tikt piemērots sods atbilstoši valsts likumiem.

Pieejama atsevišķa nolietoto bateriju un akumulatoru savākšanas sistēma.

Likvidējiet baterijas un akumulatorus pareizi vietējā atkritumu savākšanas/pārstrādes centrā.

### **2012. gada noteikumi par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās**

Ar šo Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. paziņo, ka viss izstrādājums, ieskaitot daļas (kabeļus, vadus utt.), atbilst 2012. gada noteikumiem par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

### **2017. gada noteikumi par radioaprikojumu**

Ar šo Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. paziņo, ka šajā sadaļā minētais izstrādājums atbilst.

2017. gada noteikumu par radioaprikojumu būtiskajām prasībām un citiem saistošajiem noteikumiem.

### **2008. gada noteikumi par iekārtu (drošu) piegādi**

Ar šo Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. paziņo, ka šajā sadaļā minētais izstrādājums atbilst 2008. gada noteikumu par iekārtu (drošu) piegādi būtiskajām prasībām un citiem saistošajiem noteikumiem.

**Pilnvarotais pārstāvis Apvienotajā Karalistē:**



**ECOVACS ROBOTICS UK LTD**








The Old Surgery, 15a Station Road, Epping Essex,  
England CM16 4HG, Apvienotā Karaliste

Ar šo Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. paziņo, ka izstrādājums atbilst 2012. gada noteikumiem par noteiktu bīstamu vielu izmantošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās un 2017. gada noteikumiem par radioaprikojumu un 2008. gada noteikumiem par iekārtu (drošu) piegādi.

Atbilstības deklarāciju var skatīt šādā adresē: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

## SIMBOLI

	<p><b>BRĪDINĀJUMS!</b> Pirms mašīnas lietošanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.</p>
	<p><b>BRĪDINĀJUMS!</b> Lietošanas laikā uzturiet drošu attālumu līdz mašīnai.</p>
	<p><b>BRĪDINĀJUMS!</b> Nebrauciet uz mašīnas.</p>
	<p><b>BRĪDINĀJUMS!</b> Pirms darba pie mašīnas vai tās pacelšanas iedarbiniet atspējošanas ierīci.</p>
	<p><b>UZMANĪBU!</b> Nepieskarieties rotējošajiem nažiem.</p>

	<p>III klase</p>
	<p>Līdzstrāva</p>
	<p>Maiņstrāva</p>
	<p>Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.</p>
	<p>Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem Apvienotās Karalistes likumiem.</p>
	<p>Uzlādes pieslēgvietas polaritāte</p>
	<p>Pirms uzlādes izlasiet norādījumus.</p>



## sensori

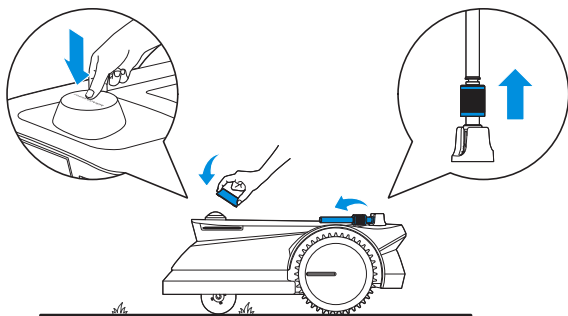
Nosaukums	Apraksts
Panorāmas kamera	Uztver vides informāciju ap ierīci GOAT, palīdz ierīcei GOAT izveidot karti un palīdz pozicionēt un naviģēt ierīci GOAT. Horizontāli: 360 grādi; vertikāli: 50 grādi
AI kamera	Uztver apkārtējās vides informāciju ierīces GOAT priekšā, identificē īpašos mērķus un optimizē darba veikspēju. Horizontāli: 150 grādi; vertikāli: 80 grādi
ToF sensors	Uztver šķēršļu informāciju ierīces GOAT priekšā un palīdz ierīcei GOAT aktīvi izvairīties no šķēršļiem. Horizontāli: 90 grādi; vertikāli: 70 grādi Tālākais uztveršanas attālums ir no 3 m līdz 4 m.
Lietus sensors	Nosaka, vai līst lietus, un palīdz ierīcei GOAT izlemt, vai turpināt pļaušanu.
GPS sensors	Iegūst precīzu ierīces GOAT pozīciju nozagšanas un atgūšanas gadījumā Diapazons: nosaka ierīces GOAT garuma un platuma koordinātas.
Raidītājs	Palīdz ierīcei GOAT iegūt relatīvo attālumu līdz raidītājam un izveidot karti. Diapazons: pieņemot raidītāju kā centru, efektīvais signāla diapazons ir 45 m rādiusā.

## TEHNISKĀ APKOPE

Lai iegūtu vislabāko plaušanas veiktspēju un pagarinātu ierīces GOAT kalpošanas laiku, ir nepieciešams ik pa laikam iztīrīt un pārbaudīt ierīci GOAT. Tālāk uzzināsiet, kā uzturēt ierīci GOAT.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- NEAIZMIRSTIET PIRMS DARBĪBAS IZSLĒGT IERĪCI GOAT.
- VIENMĒR VALKĀJIET AIZSARGCIMDUS, KAD MAINĀT NAŽUS UN VEICAT TĪRĪŠANU.
- AIZSEDZIET PANORĀMAS KAMERU. VELCIET UZGRIEZNI AUGŠ-UP UN GRIEZIET TO PRETĒJI PULKSTENRĀDĪTĀJU KUSTĪBAS VIRZIENAM, LAI NOLAISTU SIGNĀLA UZTVĒRĒJU, MANOT NAŽUS UN VEICOT TĪRĪŠANU.



### 1 Regulāra apkope

Lai nodrošinātu ierīces GOAT maksimālu veiktspēju, apkalpi un detaļu nomaiņu veiciet atbilstoši tālāk norādītajam biežumam.

Daļas	Maiņas biežums
Naži "1"	Aptuveni 6–8 nedēļas
Sausie elementi	Nomainiet, kad lietotne to norāda
Kameras birste	Aptuveni reizi gadā

**Piezīme.** Izmantojiet tikai oriģinālo akumulatoru vai tāda paša tipa, kādu norādījis ECOVACS.

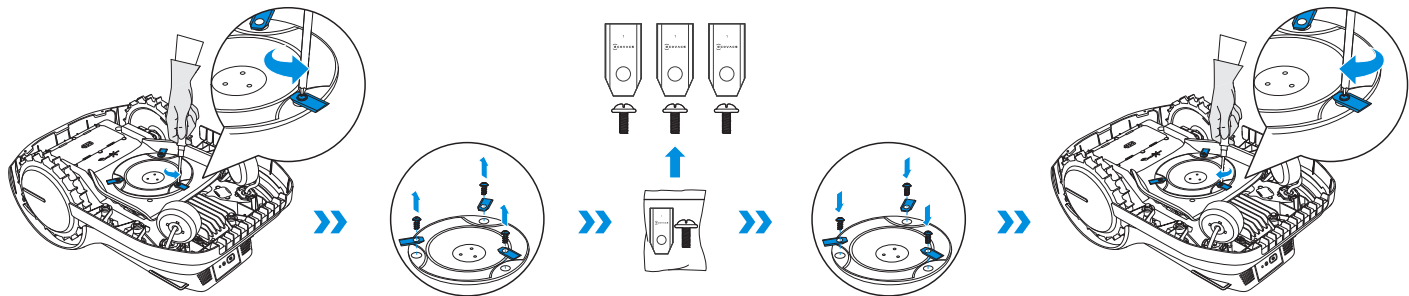
## 2 Specifiska apkope

### 1. Nažu nomaiņa

# ⚠ BRĪDINĀJUMS!

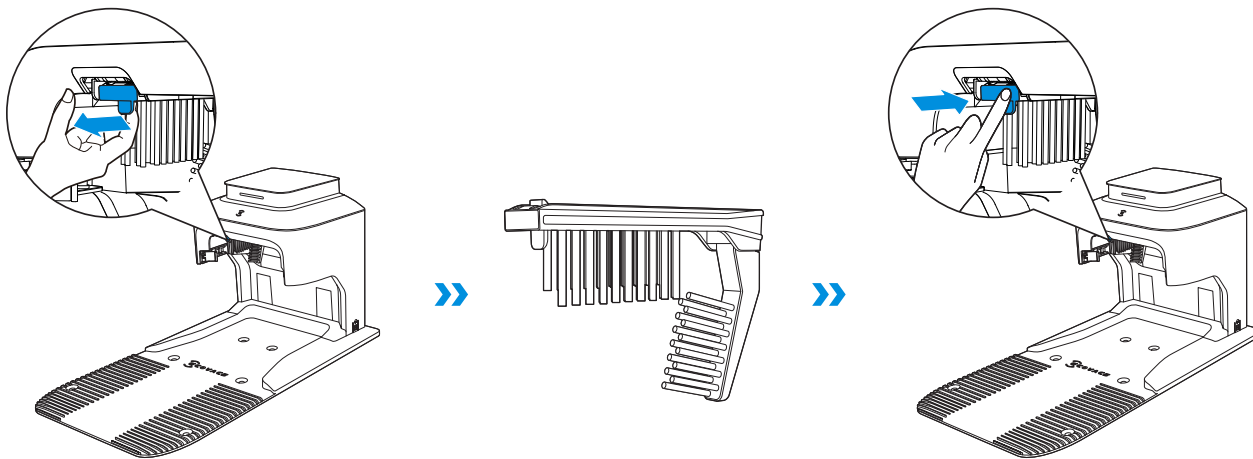
Neaizmirstiet pirms darbības izslēgt ierīci GOAT. **VIENMĒR nažu maiņas laikā jāvalkā cimdus.** Izmantojiet tikai ECOVACS ražotos nažus un, uzstādot nažus, izmantojiet jaunas skrūves.

- Izslēdziet ierīci GOAT.
- ⚠ **UZSTĀDIET PANORĀMAS KAMERAS PĀRSEGU UN NOLAIDIET SIGNĀLA UZTVĒRĒJU.**
- ⚠ **UZMANĪGI APVĒRSIET IERĪCI GOAT UZ MĪKSTAS VIRSMAS.**
- Atbrīvojiet skrūves, izmantojot skrūvgriezi.
- Noņemiet skrūves un nažus.
- Pievelciet jaunus nažus un skrūves. Pārliecinieties, vai naži var brīvi griezties.



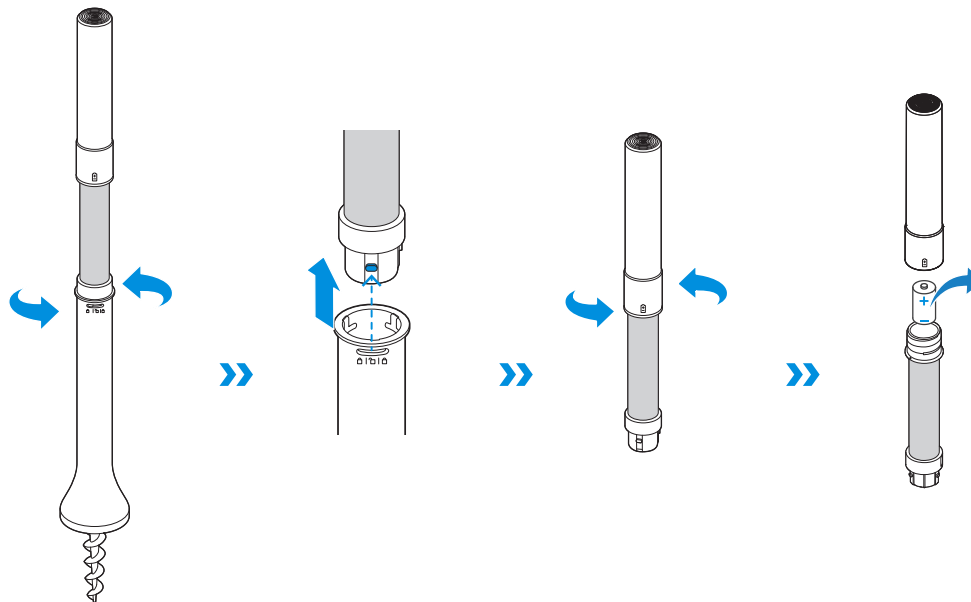
## 2. Kamas birstes nomaiņa

- Izvelciet veco kamas birsti ārā no stacijas, satverot āķi uz tās.
- Stumiet jauno kamas birsti pa rievu stacijā, līdz dzirdat "klikšķi".



### 3. Nomainiet navigācijas raidītāja sausus elementus

- Griežiet raidītāju pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam līdz atzīmei “□” un noņemiet raidītāju no navigācijas mietiņa.
- Izjauciet raidītāju, griežot augšējo daļu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
- Izņemiet sausus elementus un aizstājiet ar jauniem.
- Detalizētu informāciju par navigācijas raidītāja salikšanu skatiet sadaļā “**NAVIGĀCIJAS RAIDĪTĀJA UZSTĀDĪŠANA — navigācijas raidītāja salikšana**”.

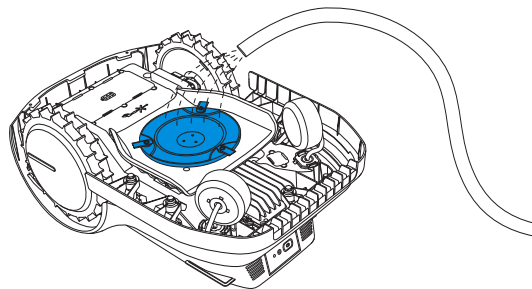
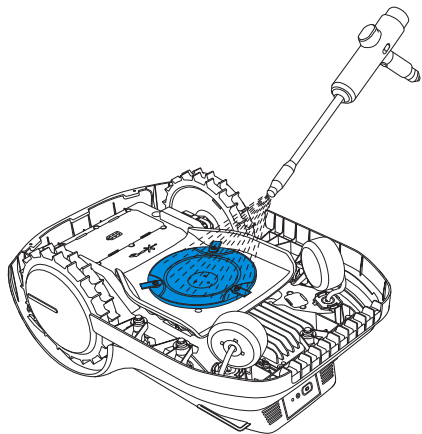


4. Notīriet nažu disku, rāmi, bezceļu riteņus un priekšējos riteņus.

## ⚠️ BRĪDINĀJUMS!

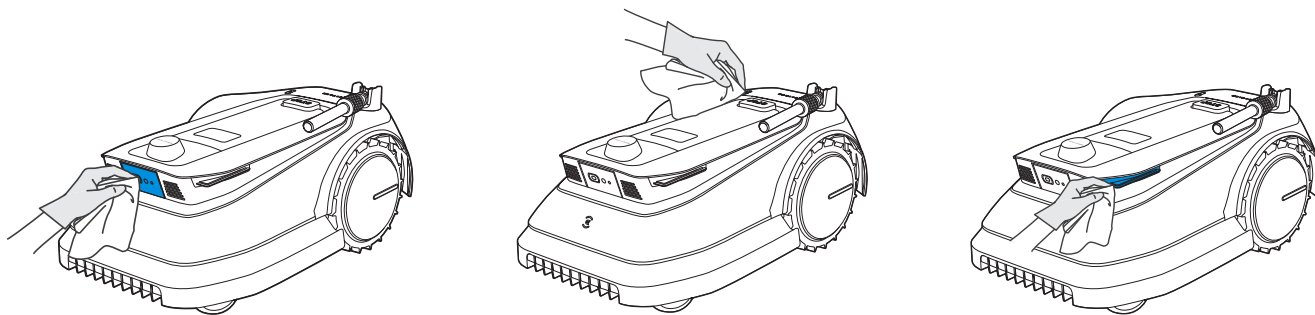
**VIENMĒR** valkājiet aizsargcimdus. **NELIETOJIET** augstspiediena mazgātāju. Augstspiediena ūdens var iekļūt blīvējumos un sabojāt elektroniskās un mehāniskās detaļas.

- Izslēdziet ierīci GOAT.
- ⚠️ **UZSTĀDIET PANORĀMAS KAMERAS PĀRSEGU UN NOLAIDIET SIGNĀLA UZTVĒRĒJU.**
- ⚠️ **UZMANĪGI APVĒRSIET IERĪCI GOAT UZ MĪKSTAS VIRSMAS.**
- Ar birsti notīriet nažu disku un rāmi.
- Pārbaudiet, vai nažu diski un naži griežas brīvi.
- Ar birsti notīriet dubļus no bezceļu riteņiem un priekšējiem riteņiem, lai nodrošinātu lielisku saķeri.



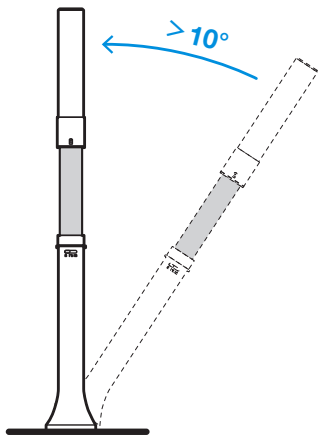
5. Notīriet pārējos komponentus.

Noslaukiet komponentus ar tīru, sausu drānu. Izvairieties izmantot tīrīšanas aerosolus un mazgāšanas līdzekļus.

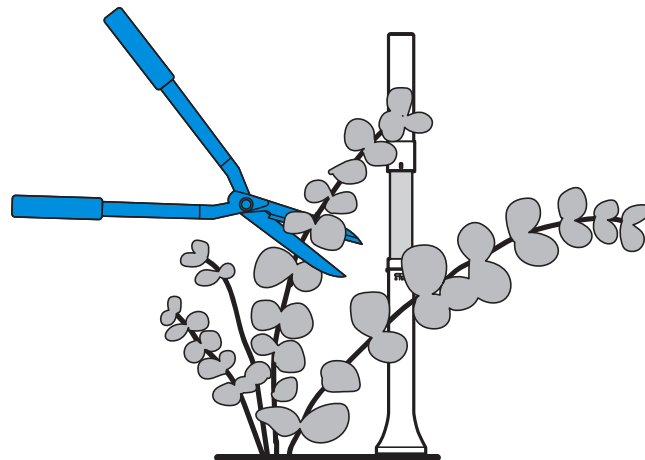


## 6. Regulāri pārbaudiet navigācijas raidītāju.

- Ja navigācijas raidītāja sagāzuma leņķis pārsniedz  $10^\circ$ , atkārtoti uzstādiet navigācijas raidītāju uz zemes sākotnējā pozīcijā.



- Ja uz navigācijas raidītāja ir zari un stiebri, kas var radīt signāla traucējumus, laicīgi noīriet tos.





## UZGLABĀŠANA ZIEMAS LAIKĀ

### GOAT

- Izslēdziet ierīci GOAT pēc tam, kad tā ir pilnībā uzlādēta.
- Pilnībā notīriet to.
- Uzglabājiet vēsās, labi ventilējamās un sausās iekštelpās.

### Stacija

- Atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas.
- Atvienojiet strāvas vadu no stacijas.
- Uzglabājiet staciju un strāvas vadu vēsā, labi ventilējamā un sausā vietā, nenovietojot tiešos saules staros.

**Piezīme.** Jaunajā sezonā darbam stacija ir jānovieto sākotnējā pozīcijā. Pretējā gadījumā tas var radīt atrašanās vietas kļūmi un nederīgu karti.

### Navigācijas raidītājs

- Grieziet raidītāju pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam līdz atzīmei "0" un noņemiet to no navigācijas mietiņa.
- Uzglabājiet raidītāju vēsās, labi ventilējamās un sausās iekštelpās.
- Ja plānojat ilgāku laika periodu neizmantojot **navigācijas raidītāju**, izņemiet sausus elementus.

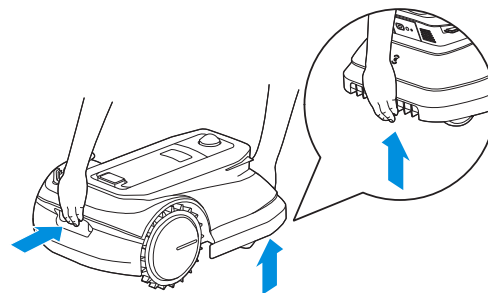
**Piezīme.** Raidītājs ir jāuzstāda sākotnējā atrašanās vietā. Pretējā gadījumā tas var radīt atrašanās vietas kļūmi un nederīgu karti.

## PĀRVIETOŠANA

Ieteicams izmantot oriģinālo iepakojumu, lai aizsargātu ierīci GOAT, kad pārvietojat to lielākā attālumā. **Pirms pārvietošanas noteikti izslēdziet ierīci GOAT un rīkojieties ar to uzmanīgi. NECELIET ierīci GOAT, kamēr tā darbojas vai atrodas stacijā.**

### Kā pareizi pacelt ierīci GOAT?

Paceliet ierīci GOAT, vienlaikus satverot rokturi un galveno korpusu. Nažu diskam ir jābūt vērstam pret zemi.



## AKUMULATORI

Uzglabājot ilgāku laika periodu, ierīci GOAT ieteicams ik pēc 6 mēnešiem uzlādēt. Ierobežotā garantija neattiecas uz akumulatora bojājumiem, ko rada dziļā izlāde. Akumulatoru NEVAR lādēt, kad apkārtējās vides temperatūra ir virs 40 °C/104 °F vai zemāka par 5 °C/41 °F. Ieteicamais ierīces GOAT darbības temperatūras diapazons ir 5–40 °C / 41~104 °F. Uzglabāšanas temperatūras diapazons ir -20~75 °C / -4~167 °F.

**Piezīme.** Ierīces GOAT akumulatora kalpošanas laiks ir atkarīgs no lietojuma un kopējā lietojuma stundu skaita. Tas arī nav lādējams. NEIZMETIET bojāto akumulatoru parastā veidā. Norādījumus uzziniet pie vietējām varas iestādēm.

## FUNKCIJU ZIŅOJUMS

Šajā daļā būs paskaidrots par funkciju ziņojumiem, kas redzami ierīcē GOAT.

Ziņojums	Nozīme
MAP CREATING (Veido karti)	Ierīce GOAT lietotnē veic kartēšanu.
MAP LEARNING (Apgūst karti)	Ierīce GOAT autonomi veic kartes apguvi.
MAP EDITING (Rediģē karti)	Karte tiek rediģēta lietotnē.
AUTO MOWING (Automātiskā pļaušana)	Ierīce GOAT veic visa zāliena pļaušanu.
EDGE MOWING (Malas pļaušana)	Ierīce GOAT veic pļaušanu gar visu zāliena robežu, ietverot lieguma zonu.
RETURNING (Atgriežas)	Ierīce GOAT atgriežas stacijā.
GUARDING (Uzrauga)	Ierīce GOAT veic zāliena uzraudzību.
CAMERA CLEANING (Notiek kameras tīrīšana)	Notiek kameras tīrīšana.
Paired! (Sapārots!)	Navigācijas raidītājs ir sapārots ar ierīci GOAT.
Upgrading... (Notiek jaunināšana...)	Ierīcē GOAT notiek aparātprogrammatūras jaunināšana.

# KĻŪDU ZIŅOJUMI

Viedā ierīce GOAT paziņos par kļūdām, kad kaut kas nav pareizi, lai varētu atrast veidu, kā tās novērst. Detalizētāku informāciju skatiet tabulā tālāk.

Ziņojums	Iemesls	Darbība
Too simple. Please reset! (Pārāk vienkārši! Atiestatiet.)	Ievadītais PIN kods ir pārāk vienkāršs.	Niestatiet tādu PIN kodu kā 0000.
PIN codes do not match! (PIN kodi nesakrīt!)	Mainot PIN kodu, divi ievadītie PIN kodi nesakrīt.	Pārliecinieties, vai jaunais divreiz ievadītais PIN kods sakrīt.
Wrong PIN code! (Nepareizs PIN kods!)	Ievadītais PIN kods nav pareizs.	Ievadiet pareizo PIN kodu.
Wrong PIN code has been entered 5 times. Try again later. (Nepareizs PIN kods tika ievadīts 5 reizes. Vēlāk mēģiniet vēlreiz.)	Ierīce GOAT ir bloķēta, ja piecas reizes pēc kārtas tiek ievadīts nepareizs PIN kods.	Pēc 1 stundas ievadiet pareizo PIN kodu.
No map now. Please use App to map! (Šobrīd nav kartes. Izmantojiet lietotni, lai kartētu!)	Ierīcei GOAT nav kartes.	Lietotnē izveidojiet karti.
No schedule yet! (Vēl nav izveidots grafiks!)	Ierīcei GOAT nav grafika.	Pēc iestatīšanas lietotnē ierīcē GOAT aktivizējiet grafiku.
GOAT tilted! (Ierīce GOAT sagāzta!)	Ierīce GOAT ir sagāzta.	Novietojiet ierīci GOAT uz zemes. * Pirms kontrolēt ierīci GOAT lietotnē, vadības panelī jāievada PIN kods.
GOAT lifted! (Ierīce GOAT pacelta!)	Ierīce GOAT darbības laikā ir pacelta.	Novietojiet ierīci GOAT uz zemes. * Pirms kontrolēt ierīci GOAT lietotnē, vadības panelī jāievada PIN kods.
Sensor fault! (Sensora kļūme!)	Ierīcei GOAT ir sensora kļūme.	Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Battery fault! (Akumulatora kļūme!)	Ierīcei GOAT radusies uzlādes kļūme.	Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Left/Right rear wheel fault! (Kreisā/labā aizmugurējā riteņa kļūme!)	Ierīcei GOAT radusies aizmugurējo riteņu kļūme.	Notīriet aizmugurējos riteņus.

Ziņojums	Iemesls	Darbība
Cutting system blocked! (Pļaušanas sistēma ir bloķēta!)	Ierīcei GOAT radusies pļaušanas sistēmas kļūme.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Notīriet riteņus, zonas ap riteņiem un nažu disku.</li> <li>2. Pārbaudiet, vai zem nažu diska ir ūdens. Ja tā ir, pārvietojiet ierīci GOAT uz sausu vietu.</li> <li>3. Pārbaudiet, vai zāle nav garāka par 10 cm. Ja tā ir, vispirms nopļaujiet to ar manuālo pļaujmašīnu.</li> </ol>
Bumper fault! (Triecienu absorbētāja kļūme!)	Ierīcei GOAT radusies triecienu absorbētāja kļūme.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uzmanīgi pieskarieties triecienu absorbētājam un pārliecinieties, vai tas atlec atpakaļ.</li> <li>2. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.</li> </ol>
GOAT trapped! (Ierīce GOAT iesprūdusi!)	Ierīce GOAT ir iesprūdusi.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pārvietojiet ierīci GOAT prom no pašreizējās atrašanās vietas.</li> <li>2. Notīriet visus šķēršļus ap ierīci GOAT.</li> </ol>
Alarm! Off map! (Trauksme! Ārpus kartes!)	Ierīce GOAT atrodas ārpus kartes, un ir aktivizēta trauksme par atrašanos ārpus kartes.	Pārvietojiet ierīci GOAT atpakaļ kartes robežās un vadības panelī ievadiet PIN kodu.

## PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja darbības laikā radusies kāda ierīces GOAT kļūme, varat skatīt tabulu tālāk.

Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Stacijā mirgo sarkanā indikatorlampiņa.	Pamatnes savienotājs nav pareizi savienots ar uzlādes stacijas savienotāju.	Pārliecinieties, vai pamatnes savienotājs ir savienots ar uzlādes stacijas savienotāju. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Stacijas indikatorlampiņa nepārtraukti deg sarkanā krāsā.	Nestabila stacijas strāva un spriegums.	Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
	Radusies kameras birstes motora kļūme.	
Ierīce GOAT apstājas darba zonā.	Radusies stacijas atrašanās vietas vai navigācijas uztvērēja signāla kļūme.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pārbaudiet, vai stacija vai navigācijas raidītājs nav pārvietots. Ja tā noticis, novietojiet tos sākotnējā atrašanās vietā.</li> <li>2. Pārbaudiet, vai izlādēta navigācijas raidītāja baterija. Ja tā notiek, nomainiet raidītāja sauso elementu.</li> <li>3. Ja problēma joprojām pastāv, veiciet pārkartēšanu.</li> </ol>
	Ierīce GOAT nevar novietoties stacijā.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pārliecinieties, vai stacija ir pievienota kontaktligzdai. Ja savienots pareizi, stacijas indikatorlampiņa deg zilā krāsā.</li> <li>2. Pārbaudiet, vai pamatnes savienotājs ir pareizi savienots ar uzlādes stacijas savienotāju.</li> <li>3. Pārbaudiet, vai stacijas atstarojošā lente nav aizsegta.</li> <li>4. Pārbaudiet, vai stacijas tuvumā nav šķēršļu. Ja tā notiek, noņemiet šķēršļus.</li> <li>5. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.</li> </ol>
	Ierīcei GOAT neizdodas pabeigt kartes apguvi.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pārbaudiet, vai zālienā nav šķēršļu vai ieplakas. Ja tādi ir, novāciet/novērsiet tos un restartējiet kartes apguvi.</li> <li>2. Atbilstoši lietotnes uzvednēm pielāgojiet navigācijas raidītāja pozīciju un pārkartējiet.</li> </ol>
	Ierīce GOAT ir iesprūdusi vai apturēta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pārvietojiet ierīci GOAT uz drošu vietu un pēc tam turpiniet darbu.</li> <li>2. Ja pēc pļaušanas rodas vietas noteikšanas kļūme, vadiet/novietojiet ierīci GOAT stacijā un restartējiet to.</li> </ol>

Problēma	Iemesls	Risinājums
Ierīce GOAT aptur darbību un atgriežas stacijā.	Akumulators ir pārāk karsts vai pārāk auksts.	Uzgaidiet, līdz temperatūra atgriežas normām atbilstošā līmenī. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
	Zems akumulatora uzlādes līmenis, vai vājš signāls.	Uzgaidiet, līdz akumulators ir uzlādēts un signāls ir spēcīgs.

## TEHNISKIE DATI

Pamatinformācija	Izstrādājuma nosaukums	Zāliena pļaušanas robots
	Modelis	MPB11-11
	Zīmols	ECOVACS
	Izmēri: garums (mm) × platums (mm) × augstums (mm)	650 × 432 × 420
	Neto svars (kg) (ietverot akumulatoru)	13
Pļāvēja parametri	Nominālais spriegums	21 V ---
	Darba kapacitāte (m <sup>2</sup> )	1600
	Pļaušanas platums (cm)	22
	Pļaušanas augstums (cm)	3–6
	Uzlādes laiks (min.)	≈140
Trokšņu emisija	Izmērītais skaņas jaudas līmenis L <sub>WA</sub>	59 dB(A)
	Skaņas jaudas nenoteiktība K <sub>WA</sub>	3 dB(A)
	Skaņas spiediena līmenis L <sub>pA</sub>	51 dB(A)
	Skaņas spiediena nenoteiktība K <sub>pA</sub>	3 dB(A)

Savienojamība Frekvenču diapazons	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Mobilais tīkls	GSM: EGSM 900: augšupsaite: 880–915 MHz, lejupsaite: 925–960 MHz DCS 1800: augšupsaite: 1710–1785 MHz, lejupsaite: 1805–1880 MHz  WCDMA: BAND I: augšupsaite: 1920–1980 MHz, lejupsaite: 2110–2170 MHz BAND VIII: augšupsaite: 880–915 MHz, lejupsaite: 925–960 MHz  LTE: E-UTRA BAND 1: augšupsaite: 1920–1980 MHz, lejupsaite: 2110–2170 MHz E-UTRA BAND 3: augšupsaite: 1710–1785 MHz, lejupsaite: 1805–1880 MHz E-UTRA BAND 7: augšupsaite: 2500–2570 MHz, lejupsaite: 2620–2690 MHz E-UTRA BAND 8: augšupsaite: 880–915 MHz, lejupsaite: 925–960 MHz E-UTRA BAND 20: augšupsaite: 832–862 MHz, lejupsaite: 791–821 MHz E-UTRA BAND 28: augšupsaite: 703–748 MHz, lejupsaite: 758–803 MHz E-UTRA BAND 38: augšupsaite: 2570–2620 MHz, lejupsaite: 2570–2620 MHz E-UTRA BAND 40: augšupsaite: 2300–2400 MHz, lejupsaite: 2300–2400 MHz Pieejamās frekvenču joslas LTE 28. joslai Eiropā ir 703–736 Mhz (TX), 758–791 Mhz (RX)
	GNSS	GPS L1 C/A:1575,42 Mhz ±1,023 MHz BeiDou B1I: 1561,098 ±2,046 MHz GLONASS L1: 1597,78~1605,66 MHz
	Raidītājs	CH9: 7987,2 MHz
MAKS. radiofrekvences jauda	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Mobilais tīkls	EGSM 900: No 25 dBm līdz 35 dBm DCS1800: No 22 dBmto līdz 32 dBm WCDMA:+24 dBm+1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA Band28: 23 dBm+2,7/-3,2 dB citas joslas: 23 dBm ±2,7 dB
	GNSS	Tikai uztver, bet neraida
	Raidītājs	≤0 dBm/50 MHz



Piedziņas motors	Nominālais ātrums (apgr./min)	64
	Maksimālais ātrums (apgr./min)	70
Nažu motors	Ātrums (apgr./min)	2300
Akumulators (plāvējs)	Akumulatora veids	Litija jonu
	Nominālais spriegums	18,5 V
	Nominālā kapacitāte	5200 mAh
Akumulators (raidītājs)	Akumulatora veids	Sausais elements
	Nominālais spriegums	4,5 V
	Nominālā kapacitāte	18000 mAh
Navigācijas raidītājs	Darbības temperatūra	-15~40 °C / 5~104 °F
	Uzglabāšanas temperatūra	-18~50 °C / -0,4~122 °F
Barošanas bloks	Padeves ierīces modelis	GM95-210300-2DG
	Ievades spriegums	100~240 V
	Izvades spriegums	21 V
	Izvades strāva	3 A
Stacija	Modelis	CH2203
	Ievades spriegums	21 V
	Ievades strāva	3 A
	Izvades spriegums	21 V
	Izvades strāva	3 A

**Piezīme.** Var tikt veiktas tehniskās un konstrukcijas izmaiņas, lai turpinātu izstrādājuma uzlabošanu.

Vairāk piederumu skatiet vietnē <https://www.ecovacs.com/global>.



## Nepieciešama palīdzība?

Saglabājiet problēmu, lai ziņotu par to.  
Sazinieties ar mums, mēs esam gatavi  
palīdzēt!

### **Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.**

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street, Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, Ķīna.